الجدول ٤,١٣ ..... ٧٨
الجدول ٤,١٤ ..... ٧٩
الجدول ٤,١٥ ..... ٨٠
الجدول ٤,١٦ ..... ٨١
الجدول ٤,١٧ ..... ٨٣
الجدول ٤,١٨ ..... ٨٣

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الباب الأوّل

مقدّمة

الفصل الأول : خلفية البحث

اللغة في الحقيقة هي أداة تستخدم للتفاعل مع الناس . إذا استخدم شخص لغة مفهومة للمجتمع, فهو قد أقام علاقة اجتماعية في المجتمع (ظاظا، ١٩٧١) . لا شك أن اللغة مهمة جدا في حياة الإنسان, لأن اللغة هي أصوات يعبربها كل قوم عن أغرضهم. (جنى، ١٩٥٢) إحد اللغة المستخدمة في التواصال هي اللغة العربية , لأن اللغة العربية هي واحدة من أقدم اللغات في العالم.

اللغة العربية هي مجموعة من العائلات اللغوية السامية , لأنها تتمتع بنفس الخصائص , بما في ذلك تكوين المفردات المكونة من ثلاثة أحرف , والتغيرات في أشكال الفعل التي تناسب مع الوقت واستخدام الضمير. و اللغة العربية هي لغة من العائلة السامية التي تعيش الف سنين حتى المحدثين بها ينمون حتى الان. (nasution, 2017)

اللغة العربية هي لغة عالمية منذ عام ١٩٧٣. حتى منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (يونسكو) التابعة للأمم المتحدة من خلال مرسومها رقم ٣١٩٠ , حددت اليوم العالمي للغة العربية ليحل في ١٨ ديسمبر من كل عام (ويكيبيدي) . بالإضافة إلى ذلك , اللغة العربية هي أيضا لغة القرآن والسنة والعبادة.

يطلق عليها لغة القرآن لأن القرآن ينتقل باللغة العربية. يعطي الله سبحانه وتعالى امتيازات كبيرة للغة العربية بحيث تصبح أهم لغة بين جميع اللغات الموجودة. جعل الله اللغة العربية لغة القرآن ولغة السنة لتوجيه حياة المسلم في فهم إرشادات حياته , أي القرآن.

في هذا العصر الحديث , لا يتعلم العرب اللغة العربية فحسب , بل يتعلمها أيضا العاجم أو غير العرب. لأن أهميّة اللغة العربية على المجتمع الدولي اليوم مرتفع لجميع من المسلمين وغيرهم . ويتضح ذلك من خلال العديد من مؤسسات تعليم اللغة العربية في دول مختلف , إحداها دولة اندونيسيا.

أما بالنسبة لأهداف تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية , فهي تنقسم إلى قسمين , أولا أهداف التعلم المحددة حيث يشير تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية إلى البرامج التي تعرض كيفية استخدام اللغة العربية أو عملها, كما هو الحال في سياق المهنيين الأكاديميين والعلوم والتكنولوجيا والاجتماعية والاقتصادية والسياسية. والثاني هو أهداف التعلم العامة, وهي تعلم اللغة العربية لفهم قواعد اللغة العربية بشكل عام. كما هو الحال مع الغرض من تعلم الطلاب للغة العربية , لتحسين معرفتهم الدينية وكذلك تطوير كيفية استخدام بنية اللغة سواء في الاستماع أو التحدث أو القراءة أو الكتابة. (Thohir, 2021)

تعليم اللغة العربية في المدرسة الدينية يضع اللغة العربية كدرس رئيسي. خاصة في الموضوعات التي تستخدم اللغة العربية كجزء من فهم الموضوع. في عملية التعليم والتعلم , يجب استخدام لعبة لأنه مهم جدا حيث يمكن أن يحدد نجاح أو فشل عملية التعلم. ومع ذلك , عند اختيار الطريقة او النموذج او الاستراتيجية او المدخل او الأسلوب او الوسيلة التي سيتم استخدامها لاحقا , يجب أن يكون المعلم قادرا على اختيار الطريقة او النموذج او الاستراتيجية او المدخل او الأسلوب او الوسيلة تتوافق مع المادة التي سيتم تدريسها للطلاب.

لا تزال طريقة التعليم التي يستخدمها معلمو اللغة العربية في مدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية أثناء عملية التعلم الصفية محدودة , حيث يقوم المعلم في تقديم مادة المفردات بتعيين الطلاب للحفظ دون أي توجيه أو استراتيجيات يمكن أن تزيد من حماسة الطلاب وتحفيزهم في الحفظ لإتقان المفردات. للاستجابة لذلك , من الضروري بذل جهود أو ابتكارات جديدة في عملية تعلم اللغة العربية وكذلك فهم المعلم في اختيار الطريقة التي سيتم استخدامها في تعلم اللغة العربية.

بعض المشكلات في تعليم اللغة العربية التي وجدتها الباحثة في المدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية , هي ١) يعتبر الطلاب أن اللغة العربية لغة صعبة, ٢) عدم إتقان المفردات التي يملكها الطلاب , ٣) عدم اهتمام الطلاب وتحفيزهم في تعلم

UIN SUNAN GUNUNG DJATI BANDUNG

اللغة العربية , ٤) يستخدم المعلم طريقان وهما المباشرة والتقليد. المشكلات الأساسية هي أ) الخلفية التعليمية للطلاب , ب) اهتمامات الطلاب ودوافعهم , ج) الأساليب غير المتنوعة , د) عقلية شيفا حول اللغة العربية صعبة.

هناك عوائق أو شيء لا يدعم التعلم للطلاب في الفصل الدراسي وخاصة في مادةالعربية , فمن الضروري إيجاد الحل الصحيح لتحسين جودة تعلم اللغة العربية , أي من خلال إنشاء دروس شيقة بحيث يمكن تحفيز الطلاب في تعلم اللغة العربية وإبداع المعلم مطلوب في اختيار او النمودج او الاستراتيجية او المدخل او الأسلوب او الوسيلة التي تتكيف مع المواقف والظروف الصفية عند حدوث التعلم.

بناء على البيان السابقة يهتم الباحثة بإجراء دراسة بعنوان **استخدام لعبة "NUROKIZU" لترقية استيعاب المفردات في تعليم اللغة العربية** (دراسة شبه تجربة لطلاب الصف العاشر في مدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج) رجاء ليرسي المشكلات وإنتاج نظام تعليمي نشط وفعال وممتع, لأن هذه اللعبة اللغوية لا تزال نادرة الاستخدام في المدارس, وخاصة في مدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية.

. لأن لعبة ″Nurokizu ″ دورهام في ترقية استيعاب المفردات الطلاب. بالإضافة إلى ذلك , يمكنه أيضا مزاج تعليمي بارد وفعّال وفعال. لأنه في عملية التعليم, لم يستخدم المدرس إلى حد أقصى الطريقة التي تؤدي التعليم الرتيب.

الفصل الثاني : تحقيق البحث

باالنسبة لخلفية البحث السابقة, ستبحثه الباحثة عن مشكلات البحث الآتية :

١. كيف كان استيعاب المفردات الطلاب قبل استخدام لعبة″Nurokizu″ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشربمدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج ؟

٢. كيف كان استيعاب المفردات الطلاب بعد استخدام لعبة″Nurokizu″ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج ؟

٣. كيف كان إرتقاء استيعاب المفردات الطلاب باستخدام لعبة″Nurokizu ″ في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الفصل الثالث : أغراض البحث

بالنسبة لتحقيق البحث السابق, تقررأغرض البحث كما يلي :

١. لمعرفة استيعاب الطلاب على المفردات قبل استخدام لعبة" Nurokizu" في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج

٢. لمعرفة استيعاب الطلاب على المفردات بعد استخدام لعبة "Nurokizu" في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج.

٣. لمعرفة إرتقاء استيعاب الطلاب على المفردات باستخدام لعبة" Nurokizu " في تعليم اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة الجوامع الثانوية الإسلامية شيلنجي باندونج

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الفصل الرابع : فوائد البحث

لهذاالبحث فوائد كثيرة منها فوائد نظرية وفوائد تطبيقية. من الفوائد النظرية, يوفر هذا البحث تطويرا بديلا لوسائل تعليم اللغة, وخاصة في تعلم اللغة العربية

ومن الفوائد التطبيقية , من المتوقع أن تقدم نتائج هذا البحث نافعة للطلاب والمعلمين والمدارس :

١. بالنسبة للطلاب, يمكن لهذا البحث أن يزيد من اهتمام والدافع ومشاركة الطلاب في تعليم اللغة العربية.

٢. بالنسبة للمدرس, يمكن أن يوفر هذا البحث خيارا بديلا لوسائط التعلم الإبداعية والمبتكرة لتسهيل المعلمين في تقديم المواد التعليمية.

٣. بالنسبة للمدرسة, فهي توفر هذا البحث معيارا حول قدرة المعلمين على إجراء أنشطة تعليم اللغة العربية مع العديد من الحلول السهلة والفعالة.

الفصل الخامس : الإطار الفكري

وفقا ادوارد أنتوني في دولس براون (Edward، ١٩٩٤) الطريقة هو " *an overall plan for systematic presentation of language base upon a selected approach,*" خطة شاملة لتدريس اللغة المنهجي على أساس النهج المختار.

نجاح التعليم موقوف على طريقته. احسن الطريق يمكن أن تساعد في تقليل أو تعويض أوجه القصور في المناهج الدراسية غير الجيدة , وضعف قدرة الطلاب , وصعوبة فهم الكتب المدرسية , والمتعلقة بصعوبات التعلم. يتمتع الطلاب بشخصيات مختلفة , لذلك يجب أن يكون لدى المعلمين أيضا مجموعة متنوعة من

الأساليب لأن هذا تأثيركبير على الطلاب. لذلك , يتفق الخبراء على أن الطرق أكثر أهمية من عدادات التدريس (Wahyudin، ٢٠٢٠)

اللغة العربية لديها أربع مهارات وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. بالإضافة إلى المهارات الأربع المذكورة , فإن المفردات هي أحد العناصر اللغوية التي يجب أن يتعلم عند تعليم اللغة الأجنبية. لأن الصيانة الكافية للمفردات ستدعم الشخص في التواصل وتسهل إتقان المهارات اللغوية الأربع.

أما مؤشرات تحصيل الطلاب على مادة المفردات هي:

١. قراءة المفردات بشكل جيدا وصحيحا وفصيحا

٢. قدرة الطلاب على ترجمة المفردات صحيحا

٣. قدرة الطلاب على استخدام المفردات في الجملة صحيحا

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

قال أحمد علي الخولي مؤشرات استيعاب المفردات هي :

١. الطلاب قادرون على ترجمة المفردات بشكل جيدا

٢. الطلاب قادرون على كتابة المفردات بشكل صحيح

٣. الطلاب قادرون على استخدام المفردات بشكل صحيح في جمل في كل مكتوب

الأهداف الرئيسية لتعلم المفردات هي:

١. تقديم مفردات جديدة للطلاب , سواء من خلال مواد القراءة أوفهم المسموع

٢. تدريب الطلاب على أن يكونوا قادرين على نطق المفردات بشكل جيد وصحيح لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى مهارتي التحدث والقراءة الجيدة والصحيحة أيضا.

٣. فهم معنى المفردات , إما دلاليا أو كلاسيكيا أو عند استخدامها في سياق جملة معينة

٤. قادرة على استخدام المفردات ووظيفتها في التعبير الشفهي والكتابي وفقا للسياق الصحيح (Kosim, 2016)

في عملية التعليم والتعلم , تتضمن ألعاب اللغة أدوات تعليمية جديدة , حيث يتم استخدام هذا كخطوة نهج في التعلم. لا يقتصر الغرض من ألعاب اللغة على القضاء على الملل والتعب في تدريس اللغة , ولكن لتحسين المادة اللغوية التي يتم تدريسها.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

" Nurokizu " هي واحدة من الألعاب النموذجية في Pare. تتطلب هذه لعبة تركيزا من كل مشارك. يمكن أن تتم هذه لعبة عن طريق الوقوف , أو يمكن أن تكون عن طريق الجلوس. براعة لفتة اليد مطلوبة أيضا في هذه لعبة. لأنه إذا تأخرت

الحركة , فسوف تتأخر أيضا في نطق المفردات. في البداية , طلب من كل طالب التجمع في دائرة. ثم ربت على فخذيه ويديه وهو يقول "نركز. نركز نبدأ".

ثم في الضربة الأولى يذكر المفردات نفسها, ويذكر الضربة الثانية إلى مفردات الشخص المختار. القاعدة عدم الرجوع إلى المفردات قبلها ولا يجوز ذكر المفردات بجانبه. بالنسبة لأولئك الذين يخسرون , سوف يحصلون على العقاب. في كثير من الأحيان مسحوق. ولكن ليس من النادر أيضا أن تكون عقوبته بحفظ بعض المفردات أو التحدث باللغة العربية مع وقت معين. (Yanuar, 2010)

الخطوات استخدام لعبة "Nurokizu" كما يلي:

١. الباحثة يقرأ بصوت عال وتفسر معنى المفردات للطلاب

٢. يقرأ الطلاب المفردات بصوت عال حسب توجيهات الباحثة ويقرأونها بشكل متكرر

٣. يحفظ الطلاب المفردات التي ألقتاها الباحثة

٤. تقوم الباحثة بضبط وضعية الطفل بحيث يخرج من مقعده ويشكل دائرة إما في وضعية الجلوس أو الوقوف

٥. يشرح الإيقاع والضربات المستخدم في *لعبة* "Nurokizu"

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

٦. ثم نقل القواعد في لعبة" Nurokizu"

٧. يوزّع المفردات المختلفة للطلاب

٨. ممارسة *لعبة* " Nurokizu" مقدما والتي سيتم تنفيذها ومتابعتها من قبل الطلاب

٩. بعد أن يفهم الطلاب , يمكن تنفيذ لعبة" Nurokizu" .

بناء على أساس التفكير السابق, أن لعبة "Nurokizu" دورهام في ترقية استيعاب المفردات الطلاب. بالإضافة إلى ذلك , يمكن أن تخلق بيئة تعليمية ممتعة وفعالة. لأنه في عملية التعليم, لم يستخدم المدرس إلى حد أقصى الطريقة التي تؤدي التعليم الرتيب. ولتوضيح بيان الإطار الفكري السابق, فتعرض الباحثة الرسم البياني الاتي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

جدول ١,١

تعليم المفردات باستخدام لعبة "نركز"

١. الباحثة يقراء ويفسر معنى المفردات للطلاب و المقروءة بصوت عال

٢. يقرأ الطلاب المفردات بصوت عال حسب توجهات الباحثة ويقرأونها بشكل متكرر

٣. يحفظ الطلاب المفردات التي ألقاها الباحثة

٤. يقوم الباحثة بضبط وضعية الطفل بحيث يخرج من مقعده ويشكل دائرة إما في وضعية الجلوس أو الوقوف

٥. يشرح الإيقاع والضربات المستخدم في *لعبة "Nurokizu"*

٦. ثم نقل القواعد في *لعبة "Nurokizu"*

٧. يوزّع المفردات المختلفة للطلاب

٨. ممارسة *لعبة "Nurokizu"* مقدما والتي سيتم تنفيذها ومتابعتها من قبل الطلاب

٩. بعد أن يفهم الطلاب ، يمكن تنفيذ *لعبة "Nurokizu"*.

الإختبار القبلي

الاختبار البعدي

١. الطلاب قادرون على ترجمة المفردات بشكل جيدا
٢. الطلاب قادرون على كتابة المفردات بشكل صحيح
٣. الطلاب قادرون على استخدام المفردات بشكل صحيح في جمل في كل مكتوب

ارتقاء قدرة الطلاب على المفردات

الفصل السادس: الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة عن مشكلات البحث يتعين حلها أو إجابة مبدئية على سؤال تمت صياغته لاختبارات الصلاحية من خلال البحث الذي سيتم إجراؤه (Nasehudin, 2015). تتضمن المشكلة قيد الدراسة المتغير x الذي يؤثر على المتغير y, ثم يتم إجراء اختبار الفرضية و يتم وصفه بالفرضية الترابطية على النحو التالي:

H_1 : عدم ارتقاء قدرة الطلاب على المفردات في تعليم اللغة العربية باستخدام لعبة Nurokizu

H_2 : وجود ارتقاء قدرة الطلاب على المفردات في تعليم اللغة العربية باستخدام لعبة Nurokizu

بالمستوى الدلالة ٥٪ فالفرضية :

إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت" الجدولية فالفرضية المقدمة مردودة (وجود ترقية)

إذاكانت قيمة "ت" الحسابية أصغر من "ت" الجدولية فالفرضية المقدمة مقبولة (عدم ترقية)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الفصل السابع: الدراسة السابقة المناسبة

نور عفيف معصوم ٢٠١٦ من قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بقدس، عن "تطبيق الألعاب اللغوية اعمال الكلمات في تعليم اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب في الفصل الثالث بمدرسة النورية الإبتدائية فوجوك، تاونج هرجا " خلصة من ذالك أن تعليم المفردات العربية بتتبيق الألعاب اللغوية اعمال الكلمات الأهداف المرجوة، وتزيد اهتمام الطلاب وحبهم للغة العربية. والدليل على استيعاب الطلاب للمفردات ان الدرجات المكتسبة بمعدل ٣٤ ، ٧٨ وهو أعلى من المعيار الادنى الذي قررته المدرسة وهو ٧٠ .

البحث المناسب الصلة الذي أجراه (مفتاح , ٢٠٢٠) من المعهد الإسلامي الحكومي للشيخ نورجاتي سيريبون , عن "تأثير العبة اللغوية على تحسين إتقان المفردات للطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة تربية المتعلمين فاسواحان " خلصة من ذالك البحث أنّ ستخدام طريقة لعبة. يأثر تاثير كبيرا في إعطاء تحسين قدرة الطلاب في إتقان المفردات العربية. وهذا يجعل الطلاب نشطين ومبدعين في عملية التعلم وذلك لتحسين إتقان المفردات العربية.(mifah, 2020)

رشدة دامايانا من جامعة الاسلامية الحكومية مترو عن "تأثير تدريس اللغة العربية باستخدام لعبة اللغة في إتقان المفردات للطلاب الصف العاشر في مدرسة الثانية الحكومية الاولى غنونج فالندونج لمفونج الشرقية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦". وخلصة من ذالك البحث أن الصف الذي يستخدم لعبة اللغة يستطيع تحسن إتقان المفردات العربية لدى للطلاب الصف العاشر في مدرسة الثانية الحكومية الاولى غنونج فالندونج لمفونج الشرقية . وهذا من حصول التحليل البيّنة باستخدام صيغة ANOVA أن سعر t المحسوب هو ٣٢,٣٣٦ بينما يتم الحصول على سعر t الجدول لمستوى معنوي من ١٪ رقم ٧,٢٧ ويتم الحصول على مستوى معنوي من ٥٪ رقم ٤,٠٧. وبالتالي فإن عدد t أكبر من جدول t , وكلاهما مستويات مهمة من ١٪ و ٥٪. بحيث يتم قبول فرضية العمل (Ha) التي تنص على وجود تأثير لتدريس اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية على إتقان المفردات العربية لطلاب الصف X من في مدرسة الثانية الحكومية الاولى غنونج فالندونج لمفونج الشرقية(damayana, 2015)

من العرض السابق تبدو وجوه التشابه والاختلاف بين هذاا البحث والبحوث السابقة كما يلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

١. تشابه هذا البحث مع البحث نور عفيف تتبيق الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات أما في الفصل الدراسي. موقع الاختلاف مع البحث الذي سيتم إجراؤه في المتغير التابع. حيث المتغير التابع هو قدرة الطلاب على استيعاب المفردات العربية.

٢. تشابه هذا البحث مع البحث مفتاح هو استخدام اللعبة اللغوية في مادة المفردات والمشكلات يواجه الطلاب صعوبات في عملية التعلم . موقع الاختلاف مع البحث الذي سيتم إجراؤه في المتغير التابع. حيث المتغير التابع هو قدرة الطلاب على استيعاب المفردات العربية.

٣. تشابه هذا البحث مع البحث رشدة دامايانا هو استخدام لعبة في عملية التعليم في الفصل الدراسي والمشكلة الموجودة في الفصل الدراسي هي لا يزال معلم استخدام الوسائل أقل كمالا ولم يصل التحصيل الدراسي الى معيار النجاح الأدنى. موقع الاختلاف مع البحث الذي سيتم إجراؤه في المتغير التابع. حيث المتغير التابع هو قدرة الطلاب على استيعاب المفردات العربية.

من ثلاث ابحاث المذكورة , يمكن مؤلف أن يستنتج أن تطبيق طريقة لعبة يمكن أن يحسن القدرة المعرفية للطلاب ويجعل بيئة التعليم ناشط و زيادة التركز الطلاب في تعليم و تحفظ المفردات خاصة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG